中國故事(四)

中華能源基金委員會在聯合國講「十三五」

■中國故事（四）演講嘉賓合照，包括：（左起）中國社科院信息化研究中心秘書長姜奇平，原中國國防大學戰略研究所所長潘振強，中華能源基金委員會常務副主席兼秘書長何志平，全國政協常委、北京大學國際關係學院院長賈慶國，國家發改委經濟研究所副所長孫學工。

紐約時間4月20日，中華能源基金委員會一年一度的「中國故事」系列專場論壇在聯合國總部開鑼。今年的主題是：「中國故事（四）：進入小康：『十三五』規劃與中國的新坐標」。來自中國發改委、社科院、北京大學、國防大學和中華能源基金委員會的5名專家學者，就中國未來五年的發展規劃進行了演講並與聽衆進行互動討論。論壇聽衆來自於聯合國各成員國、機構和實體，以及國際金融機構，區域開發銀行，私營部門，民間團體、高校和其他相關機構的代表。

隨後，中華能源基金委員會在聯合國總部代表宴會廳舉辦了高級別小組研討會及午宴，主題為「一個可持續的未來：中國『十三五』規劃」。這是「中國故事」系列專場論壇的組成部分。來自世界各國的外交官、專家及政治家出席了本次高級別小組研討會及午宴。聯合國副秘書長吳紅波大使；聯合國經濟和社會事務部助理秘書長雷尼．蒙蒂埃爾先生（Lenni Montiel）；聯合國秘書長潘基文特別顧問、哥倫比亞大學地球研究所所長傑佛瑞．薩克斯教授（Jeffrey Sachs）等出席研討會及午宴。

作為聯合國經合理事會諮商機構，中華能源基金委員會已經是第四年度站在聯合國舞台講述「中國故事」。專題論壇涉及世界對中國關切的各種話題，如中國的可持續發展、中國新型城鎮化之路、「一帶一路」等。同時，「中國故事」系列專場論壇亦配合每年此時召開的聯合國大會主題辯論會，舉辦高級別小組研討會及午宴，將「中國故事」的內容和聯合國關注的議題有機契合，幫助世界了解中國如何在國際舞台上扮演積極正面的角色，承擔應盡的大國責任。

向世界傳遞中國聲音

談及在聯合國舉辦「中國故事」系列專場論壇，介紹中國最新發展和最新政策的初衷，中華能源基金委員會常務副主席兼秘書長何志平博士表示，隨着中國快速發展，國際上希望了解中國的呼聲在增加，對中國的誤會也在增加；而中國也希望加強與外部世界的交流對話，但中國還沒有完全學會用西方習慣的話語體系講話。作為在香港註冊的民間智庫和NGO，我們有責任向海外推介中國，客觀介紹中國的方方面面，實現「中國故事」國際化表達中國國情的民間聲音。為此，中華能源基金委員會選擇了聯合國總部，這一世界最大最重要的資訊發佈平台作為「中國故事」系列專場論壇的會場，並選擇了4月，即每年中國「兩會」結束之後，意在將全國人大、全國政協年度「兩會」中傳遞出來的資訊向海外及時解讀。

年份	「中國故事」系列專場論壇
2013年	中國故事（一）：可持續發展及管治
	成思危教授　第九、十屆全國人大常委會副委員長
	曲　星教授　中國國際問題研究所所長
	姚枝仲教授　中國社會科學院世界經濟與政治研究所所長助理
2014年	中國故事（二）：中國新型城鎮化之路
	潘家華教授　中國社科院城市發展與環境研究所所長
	諸大建教授　同濟大學環境與可持續發展學院綠色經濟責任教授
	高級別小組研討會及午宴：城市化之新途徑 —— 城市可持續發展進程中的中國舉措
2015年	中國故事（三）：一帶一路：新型國際合作模式
	王學賢大使　中國前常駐聯合國副代表和首任駐南非大使
	石　澤先生　中國國際問題研究院國際能源戰略研究中心主任
	何　帆先生　中國社會科學院世界經濟與政治研究所副所長
	高級別小組研討會及午宴：以文化促進人類的可持續發展 —— 論文明多樣性與文化交流在推進聯合國2015年後發展議程中的貢獻
2016年	中國故事（四）：進入小康：「十三五」規劃與中國的新坐標
	孫學工教授　國家發改委經濟研究所副所長
	姜奇平教授　中國社科院信息化研究中心秘書長
	潘振強少將　原中國國防大學戰略研究所所長
	賈慶國教授　全國政協常委、北京大學國際關係學院院長
	高級別小組研討會及午宴：一個可持續的未來 —— 中國「十三五」規劃

* 每次「中國故事」專場論壇均錄得超過100家次中外媒體報導
* 與聯合國經濟與社會理事會合作，在聯合國「可持續發展高級別政治論壇」的框架下舉行，促進聯合國體系內組織對中國各方面發展的認識和經驗分享

各方人士高度評價

聯合國副秘書長（經濟和社會事務）*吳紅波*

「謹代表聯合國經濟和社會事務部，對您（何志平）為2015 UN-CEFC能源可持續發展資助大獎作出的貢獻及大獎理事會成員的工作，致以衷心的感謝……堅信此大獎項目將為執行2030年可持續發展議程及達到可持續發展目標提供寶貴的支援……期待再次與中華能源基金委員會和您共同實踐2016年能源可持續發展資助大獎，並在未來延續此項重要的舉措。」

中國常駐聯合國全權代表　*劉結一*

「目前聯合國內，對中國未來前景、經濟模式、發展速度和後勁、綠色概念以及外部環境等問題，普遍興趣非常大，相信中華能源基金委員會在聯合國舉辦的中國故事系列論壇一定會取得圓滿成功。建議今後基金會可面向聯合國這塊最大的國際平台，多講講中國故事，在不同程度、不同場合多多發出中國聲音。」

聯合國第69屆大會主席
薩姆．庫泰薩（Sam K. Kutesa）

「感謝中華能源基金委員會在應對全球氣候變化方面採取有力行動及突出貢獻，並感謝中華能源基金委員會長期以來對聯合國工作的支持。」

英國常駐聯合國副代表
彼得．威爾遜大使（Peter Wilson）

「高度讚揚中華能源基金委員會過往在聯合國舉辦的各項活動，建議基金會今後多同英國的非政府組織機構合作，共同發行和傳播有意義的出版物和期刊雜誌、聯合進行各類深度的研究報告、召開主題性的中英工作坊會議等。英國方面非常樂意為基金會和英國各界的溝通聯繫搭建橋樑，並提供一切可能的幫助。」

聯合國秘書長潘基文特別顧問、哥倫比亞大學地球研究所所長
傑佛瑞．薩克斯教授（Jeffrey Sachs）

「從2013年的首屆，到今年的第四屆，每場必定參加，因為中華能源基金委員會為國際社會認識和了解中國打開了一扇獨特的視窗。」

機構簡介

中華能源基金委員會是聯合國經濟和社會理事會特別諮商非政府組織，致力於能源外交與公共外交。基金委員會每年在聯合國總部舉辦「中國故事」系列專場論壇，向聯合國各成員國、機構和實體，以及國際金融機構，區域開發銀行，私營部門，民間團體、高校和其他相關機構的代表，提供來自中國的最新消息，說明他們了解中國的政府決策、社會發展、市場動態、文化創新、環境保護，從而客觀認識中國，加強與中國的交流與合作。自2014年起，高級別小組研討會及午宴成爲「中國故事」系列專場論壇的組成部分。

作爲聯合國經濟和社會理事會的諮商機構，中華能源基金委員會自2013年開始舉辦「中國故事」系列專場論壇，今年是第四屆，故事主題爲：「中國故事（四）：進入小康：『十三五』規劃與中國的新坐標」。此次專場安排在聯合國大會可持續發展與氣候變化、安全與和平高級別主題辯論期間舉行。

中國民間智庫「走出去」表率

■「中國故事」系列專場論壇每次均錄得超過150名各國駐聯合國大使、高級行政人員和各國駐聯合國傳媒記者。圖為「中國故事（一）」盛況。

一個非政府組織，以自身的人力、財力等資源，年復一年在聯合國舞台講述自己國家的最新發展與進步，幫助搭建世界與中國相知相交的平台，這在世界上並不多見。歸根究底，與中華能源基金委員會對「走出去」的三大工作目標貫徹始終，息息相關。

第一、通過西方語言，向海外傳播中國最新信息。自2013年起，中華能源基金委員會都會邀請中國國情專家和學者，將「兩會」中傳遞出來的資訊，以外國人能夠聽懂的語言，向他們作中國國情的及時解讀。

第二、立足國際平台，建立「傳揚中國聲音」的品牌。中華能源基金委員會決定在聯合國這一世界最大最重要的資訊發佈平台，作為「中國故事」系列專場論壇的會場。4年以來，論壇從不中斷，其品牌和口碑已然在聯合國的體制下徐徐建立。一些國家駐聯合國代表和一些西方學者，已經成為「中國故事」系列專場論壇的常客。

■「中國故事（二）」盛況

貫徹中國智庫「走出去」三大目標

第三、投身全球事務，開創中國民間智庫「走出去」先河。中華能源基金委員會以中國民間智庫及NGO的身份，積極參與聯合國2015年後發展議程等全球性事務，替中國發聲。經過成立以來6年多的苦心孤詣，終獲得來自聯合國及海外友好的載譽，成功開創中國民間智庫及NGO走向國際社會的先河，更為日後中國民間智庫「走出去」爭取更大的發展空間。

「中國故事」系列專場論壇已經成為在聯合國的一個品牌活動，其粘性度不斷增加，專場內涵和空間也得到了延伸。同時，中華能源基金委員會配合每年此時召開的聯合國大會主題辯論會，舉辦高級別小組研討會及午宴，將「中國故事」的內容和聯合國關注的議題有機契合，幫助世界了解中國如何在國際舞台上扮演積極正面的角色，承擔應盡的大國責任。與會者大多數是各國駐聯合國大使、高級行政人員和各國駐聯合國傳媒記者，每次錄得超過100家次中外媒體報導。

迄今為止，在聯合國定期講述「中國故事」，幫助世界認識真實的中國，展現中國國際形象，中華能源基金委員會是唯一的一家。4年走來，篳路藍縷、櫛風沐雨；苦樂艱辛，玉汝於成。中華能源基金委員會的同仁僅往返香港與紐約的行程已經繞了地球數十圈，而創辦論壇的何志平博士樂在其中：「作為民間智庫，我們在國際舞台上先行先走，為的就是為國家走向世界蹚出一條更加順暢的大道。」

■「中國故事（三）」盛況

■中華能源基金委員會配合每年召開的聯合國大會主題辯論會，舉辦高級別小組研討會及午宴。